

**Dohoda 22 / 30 / 31  
uzavretá medzi**

**TRANSMEDIC SLOVAKIA, s.r.o.**, so sídlom Lazovná 68, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 020 982, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka číslo 4509/S, bankové spojenie: Tatra banka a.s., číslo účtu: 2628779805/1100 zastúpená MUDr. Bronislavom Čikom, konateľom a Petrom Find'om, konateľom

(ďalej len „veriteľ“),

a

**Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok – fakultná nemocnica**, so sídlom Gen. Miloša Vesela č. 21, 034 26 Ružomberok, IČO: 31936415, Príspevková organizácia založená rozhodnutím MO SR v Zriaďovacej listine č. 111/11-8 zo dňa 31.1.1996 v znení prijatých dodatkov k zriaďovacej listine, zastúpená MUDr. Igorom Čomborom, PhD., riaditeľom

(ďalej len „dlžník“)

Veriteľ a dlžník sú v ďalšom texte dohody spoločne označované aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto dohodu (ďalej „dohoda“), ktorej predmet a základné ustanovenia sú v súlade s Memorandom č. 30, ktoré bolo uzavreté dňa **26.09.2011** medzi veriteľom a zriaďovateľom dlžníka (ďalej len „Memorandum“).

### **Článok I**

**1.** Veriteľ má voči dlžníkovi ku dňu uzavretia tejto dohody nárok na zaplatenie splatných nezaplatených pohľadávok (istiny) v celkovej výške 178 389,91 € (slovom stosedemdesiatosemtisícristoosemdesiatdeväť eur a devädesiatjeden eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty.

**2.** Pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v bode 1. vznikli na základe splatných nezaplatených faktúr, ktoré veriteľ vystavil dlžníkovi za plnenia, ktoré dlžníkovi poskytol na základe zmlúv uzavretých medzi veriteľom a dlžníkom; špecifikácia zmlúv a faktúr tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

### **Článok II Predmet dohody**

**1.** Veriteľ sa touto dohodou zaväzuje poskytnúť dlžníkovi zľavu z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) splatných nezaplatených pohľadávok vrátane dane z pridanej hodnoty

tak, že dlžník bude povinný zaplatiť veriteľovi namiesto sumy uvedenej v čl. I bod 1. tejto dohody sumu, ktorá po poskytnutej zľave predstavuje 174 822,11 € (slovom stosedemdesiatštyritisícosemstodvadsaťdva eur a jedenásť eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška poskytnutej zľavy z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) je uvedená pri každej jednotlivjej faktúre v prílohe č. 1 tejto dohody; príloha č. 1 tejto dohody obsahuje najmä: označenie zmluvy, číslo faktúry, dátum jej vystavenia, zostatok pôvodnej dlžnej splatnej sumy (istiny) v €, výšku poskytnutej zľavy pri konkrétnej faktúre v €, zostatok dlžnej istiny v € po odpočítaní poskytnutej zľavy (nová istina), príp. aj samostatne vyčíslenú výšku dane z pridanej hodnoty pôvodnej dlžnej istiny v € a výšku dane z pridanej hodnoty z novej istiny po poskytnutí zľavy v €.

**2.** Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi sumu uvedenú v čl. II bod 1. tejto dohody, t.j. sumu 174 822,11 €, a to jednorázovo najneskôr do 15 dní od účinnosti tejto dohody, na vyššie uvedený bankový účet veriteľa; dňom zaplataenia sa pre účely tejto dohody rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet veriteľa v jeho banke (ďalej len „deň zaplataenia“).

**3.** Zmluvné strany sa dohodli, že dňom zaplataenia sumy uvedenej v bode 2. tohto článku zaniká zvyšný splatný dlh; to znamená, že dňom zaplataenia zanikajú všetky splatné nezaplataené pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v čl. I bod 1. tejto dohody a špecifikované v prílohe č. 1 tejto dohody, a to vrátane ich akéhokoľvek príslušenstva, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných sankcií, zákonných sankcií, trov súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nárokov na náhradu škody, a iných nákladov veriteľa spojených s uplatnením pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že dňom zaplataenia zaniká aj splatné nezaplataené príslušenstvo pohľadávok, ktoré zanikli splnením pred dňom uzavretia tejto dohody, t.j. úroky, úroky z omeškania, zmluvné sankcie, zákonné sankcie, trovy súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nároky na náhradu škody, a iné náklady veriteľa spojené s uplatnením príslušenstva týchto zaniknutých pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia.

**4.** Veriteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní odo dňa zaplataenia vykonať na vlastné náklady všetky právne úkony potrebné na zastavenie súdnych, exekučných a iných konaní, ktorými si voči dlžníkovi uplatnil tieto zaniknuté pohľadávky alebo ich príslušenstvo, ako aj všetky právne úkony potrebné pre oznámenie a zaznamenanie zániku ich zabezpečenia, vrátane výmazu zabezpečenia v príslušných evidenciách (kataster nehnuteľností, notársky register záložných práv, a pod.), ako aj vrátenie zabezpečenia, ak bolo odovzdané veriteľovi alebo ním poverenej alebo určenej tretej osobe.

**5.** Dlžník sa zaväzuje poskytnúť veriteľovi potrebnú súčinnosť za účelom splnenia záväzkov veriteľa podľa bodu 4.

**6.** Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom pohľadávok podľa tohto článku tejto dohody nezanikajú zmluvy, na základe ktorých tieto pohľadávky vznikli.

### **Článok III Osobitné ustanovenie**

Dlžník ako povinná osoba, v súlade s ust. § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) zašle túto dohodu v elektronickej podobe Úradu vlády SR na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po doručení písomného

osvedčenia o zhode podmienok tejto dohody s Memorandom (osvedčenie o zhode vydá Komisia pre finančnú stabilizáciu v zmysle Štatútu a rokovacieho poriadku Komisie pre finančnú stabilizáciu č. Z36534/2011-OP zo dňa 7. júla 2011).

#### **Článok IV** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť, v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmena tejto dohody je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Vo veciach neupravených touto dohodou sa tento zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov
4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody, pokiaľ pri uzatváraní tejto dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V ..... dňa .....

V ..... dňa .....

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.  
Riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN

\_\_\_\_\_

uzavretej medzi "TRANSMEDIC SLOVAKIA, s.r.o." a "Ústrednou vojenskou nemocnicou SNP Ružomberok - FN"

výška istiny: 98%

v €

Číslo Fa	Dátum vystavenia	Pôvodná dlžná istina vrátane DPH	Základ niž. DPH	Niž. DPH	Niž.Sadz. [10%]	Základ vyš. DPH	Vyš. DPH	Vyš.Sadz. [20%]	Skonto	Zostatok po odpočítaní skonta (nová istina) vrátane DPH
1001015724	16.07.2010	1 387,10	1 261,00	126,10	10%	0,00	0,00	20%	27,74	1 359,36
1001019523	25.11.2010	1 449,80	1 318,00	131,80	10%	0,00	0,00	20%	29,00	1 420,80
1101010280	13.01.2011	1 359,60	1 236,00	123,60	10%	0,00	0,00	20%	27,19	1 332,41
1101010319	14.01.2011	4 894,25	4 449,32	444,93	10%	0,00	0,00	20%	97,89	4 796,37
1101010514	20.01.2011	5 886,72	5 351,56	535,16	10%	0,00	0,00	20%	117,73	5 768,99
1101010751	27.01.2011	3 728,96	3 389,96	339,00	10%	0,00	0,00	20%	74,58	3 654,38
1101011158	09.02.2011	2 563,66	2 330,60	233,06	10%	0,00	0,00	20%	51,27	2 512,39
1101011159	09.02.2011	5 766,51	5 242,28	524,23	10%	0,00	0,00	20%	115,33	5 651,18
1101011551	22.02.2011	7 114,54	6 467,76	646,78	10%	0,00	0,00	20%	142,29	6 972,25
1101011638	24.02.2011	1 936,30	1 673,00	167,30	10%	80,00	16,00	20%	38,73	1 897,57
1101011765	28.02.2011	4 894,25	4 449,32	444,93	10%	0,00	0,00	20%	97,89	4 796,37
1101011898	03.03.2011	7 970,75	7 246,14	724,61	10%	0,00	0,00	20%	159,42	7 811,34
1101012324	16.03.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101012327	16.03.2011	5 766,50	5 242,27	524,23	10%	0,00	0,00	20%	115,33	5 651,17
1101012597	24.03.2011	98,23	89,30	8,93	10%	0,00	0,00	20%	1,96	96,27
1101012946	05.04.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101012948	05.04.2011	3 582,44	3 256,76	325,68	10%	0,00	0,00	20%	71,65	3 510,79
1101013235	13.04.2011	1 816,16	1 651,05	165,11	10%	0,00	0,00	20%	36,32	1 779,84
1101013348	15.04.2011	6 095,76	5 541,60	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101013776	02.05.2011	2 286,00	2 078,18	207,82	10%	0,00	0,00	20%	45,72	2 240,28
1101013777	02.05.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101014291	16.05.2011	6 095,76	5 541,60	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101014303	16.05.2011	6 095,76	5 541,60	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101014494	23.05.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101014658	26.05.2011	1 830,80	1 612,00	161,20	10%	48,00	9,60	20%	36,62	1 794,18
1101014772	30.05.2011	5 603,47	5 094,06	509,41	10%	0,00	0,00	20%	112,07	5 491,40
1101014890	02.06.2011	139,20	0,00	0,00	10%	116,00	23,20	20%	2,78	136,42
1101014913	02.06.2011	3 582,44	3 256,76	325,68	10%	0,00	0,00	20%	71,65	3 510,79
1101015093	09.06.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49

Číslo Fa	Dátum vystavenia	Pôvodná dlžná istina vrátane DPH	Základ niž. DPH	Niž. DPH	Niž.Sadz. [10%]	Základ vyš. DPH	Vyš. DPH	Vyš.Sadz. [20%]	Skonto	Zostatok po odpočítaní skonta (nová istina) vrátane DPH
1101015397	17.06.2011	3 582,44	3 256,76	325,68	10%	0,00	0,00	20%	71,65	3 510,79
1101015416	20.06.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101015733	29.06.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101015739	29.06.2011	6 095,76	5 541,60	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101016676	29.07.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101016677	29.07.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101017357	23.08.2011	6 095,76	5 541,60	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101017360	23.08.2011	5 886,72	5 351,56	535,16	10%	0,00	0,00	20%	117,73	5 768,99
1101017361	23.08.2011	6 095,75	5 541,59	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101017834	08.09.2011	1 826,00	1 660,00	166,00	10%	0,00	0,00	20%	36,52	1 789,48
1101017954	13.09.2011	8 279,83	7 527,12	752,71	10%	0,00	0,00	20%	165,60	8 114,23
1101018276	22.09.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101018278	22.09.2011	2 943,36	2 675,78	267,58	10%	0,00	0,00	20%	58,87	2 884,49
1101018280	22.09.2011	6 095,75	5 541,59	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101018281	22.09.2011	1 587,30	1 443,00	144,30	10%	0,00	0,00	20%	31,75	1 555,55
1101018422	27.09.2011	6 095,75	5 541,59	554,16	10%	0,00	0,00	20%	121,92	5 973,84
1101018535	29.09.2011	2 328,70	2 117,00	211,70	10%	0,00	0,00	20%	46,57	2 282,13
1101018709	04.10.2011	98,23	89,30	8,93	10%	0,00	0,00	20%	1,96	96,27
		<b>178 389,91</b>	<b>161 906,41</b>	<b>16 190,70</b>		<b>244,00</b>	<b>48,80</b>	<b>9,40</b>	<b>3 567,80</b>	<b>174 822,11</b>

V ..... dňa .....

V ..... dňa .....

\_\_\_\_\_  
MUDr. Peter Findo  
TRANSMEDIC SLOVAKIA, s.r.o.

\_\_\_\_\_  
MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.  
Riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN